

# 白老の絶景宿で 大人の夏休み

オーシャンビューをひとり占め!

白老町にある「心のリゾート 海の別邸 ふる川」に、5月、贅沢な新客室が誕生! 太平洋を一望するロケーションを、インナーテラスや客室露天風呂から存分に楽しめる。注目を集めています。客室の魅力をたっぷりご紹介いたします。



贅沢な新客室が誕生!

## 温泉付き メゾネットスイートの 魅力をチェック!

豊富な湯量と泉質の良さで、昔から多くの温泉好きに愛される白老・虎杖浜温泉。その魅力を存分に堪能できる「海の別邸 ふる川」に、温泉付きの2階建て新客室が誕生しました。白老牛などの地元の美味と、噴火湾を望む絶景を心ゆくまで楽しめる、贅沢な時間を満喫しに出かけませんか?

冷蔵庫内のワインや  
自家製焼酎もフリー

客室内冷蔵庫のオリジナルワインや自家製焼酎、冷蔵庫の自家製アイスは自由に味わえる!

部屋でゆっくり  
チェックイン

メゾネットスイート宿泊者は、チェックイン14時、チェックアウト12時。部屋でできるのもうれしいポイント♪

POINT2

## 朝食が部屋で楽しめる

朝食を客室に用意してくれるのも大きなポイント♪ 地元食材を使った滋味豊かな和食を、自分たちだけの空間で楽しめます。夕食は食事処「海の詩」で、白老牛や前浜で獲れた新鮮な魚介、新鮮野菜などを堪能!



グレート・ピレニーズ  
モコちゃん&ハル君、  
2匹の看板犬がお出迎え



POINT1

## 目の前に太平洋が広がる 専用露天風呂付き!

露天風呂の目の前は海! どこまでも続く海と空、澄んだ空気を独り占めできます。眺望を何より大切に、客室の窓も壁一面に大きくとっているため、1階と2階のどこにいても海を感じられるのが魅力。インナーテラスのガラスを全開にして、波音に包まれながら過ごすのもおすすめです。



POINT3

## バイオエタノール暖炉付き 専用テラスでくつろいで

プライベートテラスには、ハイクラスホテルなどでよく使われる、エコなバイオエタノール暖炉を設置。スズや煙が発生しないスタイリッシュな暖炉なので、マシュマロを焼いて楽しむのも◎。夜は暖炉と星あかりが、特別なひとときを演出します。



## メゾネットスイート201号室 100㎡以上の広々空間! 4名まで宿泊できます

1階と2階に、ベッドルームや2つのテラス、露天風呂を配した、100㎡以上の完全プライベート空間。最大4名まで宿泊でき、家族や友人とゆったり過ごせます。



## メゾネットスイート202号室

ナノミストルーム付き客室で身体の中から美と健康を

201号室同様にメゾネットタイプの客室で、定員2名で広さは85㎡と広々。「身体の中から美と健康」をテーマに、1階に露天風呂のほか、ナノミストルームも完備しています。



※メゾネットスイートには未就学の子どもの宿泊できません。

## 心のリゾート 海の別邸 ふる川

TEL 0144-87-6111 白老町虎杖浜289-3

車でJR登別駅から10分、登別駅ICから15分 ※JR登別駅または虎杖浜駅までの送迎あり(要予約)

### おしゃべりBOX特典!

電話予約限定で8月31日まで(8/10~15を除く)、メゾネットスイートに限り、**通常よりも1万円お得に宿泊できます!** 予約時に「おしゃべりBOXを見た」とお伝えください。

下記すべて1泊2食付1名の料金
2名1室 8万5000円のところ ▶ 7万5000円
3名1室 6万5000円のところ ▶ 5万5000円
4名1室 5万5000円のところ ▶ 4万5000円

## こちらの姉妹館も人気です



## 運河の宿 ふる川

小樽運河沿いの好立地で天然温泉を楽しむことができ、ノスタルジックな雰囲気も魅力の宿。大浴場にはこの春、過熱水蒸気を利用した「カルダイアスチーム」を導入! ミストよりも小さな粒子が体を芯から温めるサウナを、ぜひ体感してみてください。愛犬と一緒にワンちゃんの朝食も付いた「選べる朝ご飯プラン」(詳細は下記参照)がオススメです!



▲小樽軟石を使用した大浴場「巻の湯」は、まるで「蔵」の中にあるような雰囲気。木の温もりに癒されます



看板犬としてカナル君(シェルトイ種)が活躍中です!



焼きたてパンなど50品が並びバイキングが人気

## 運河の宿 ふる川

TEL 0134-29-2345

小樽市色内1丁目2-15



## 愛犬と一緒に「選べる朝ご飯プラン」

1室2~3名 1泊朝食付き1人 24,550円 (休前日1,000円増)

①和洋50種バイキング ②バイキングをランチBOXでお部屋にセルフテイクアウト ③焼きたてパン3種とコーヒー、フルーツ、サラダをお部屋にお届け 愛犬用朝ご飯「米粉とお芋のパン」④茹で野菜ビーフもプレゼント!



## 定山溪温泉 ぬくもりの宿 ふる川



懐かしさを感じる和のしつらえと、温かなおもてなしが心を満たしてくれる宿。なかでも専用ラウンジを備えた7・8階の特別フロア「月星」は、ワンランク上の贅沢な空間です。星空を眺めながら過ごせる屋上露天風呂テラス付き特別室など全11室があり、専用ラウンジではフリードリンクやおつまみ、露天足湯や読書などが楽しめます。



手作り出来立てにこだわった創作料理は絶品



## 定山溪温泉 ぬくもりの宿 ふる川

TEL 011-598-2345

札幌市南区定山溪温泉 西4-353



## 愛犬家のみなさんへ

愛犬は家族同然。一緒に安心してつるむるよう、愛犬同伴で宿泊できる客室を用意しています。  
●愛犬は宿泊無料 ●大型犬まで宿泊OK ●備え付けの水受け・食器・ゲージあり



看板ウサギのぬくちゃんが登場!

6.1(土)リニューアル

# 心躍るランチブッフェ

四季折々の旬の味覚を  
出来たてのおいしさでご提供

和洋中&デザート45品  
ソフトドリンク飲み放題付き

平日 11:30~14:30 | 90分制

※土日・祝日は15:00まで  
※最終入店・閉店1時間前、L.O.閉店30分前

※表示料金にはサービス料10%・消費税10%が含まれております。 ※写真はイメージです。

読者限定特典  
「おしゃべりBOXを見た」でお会計から10%割引  
※2024年7月末日まで有効  
※お会計時にお伝えください。 ※他店との併用不可

平日

大人	65歳以上
2,800円	2,400円
小学生	4~6歳 3歳以下
1,400円	700円 無料

※土日・祝日は料金が異なります。

札幌 東急REIホテル

ご予約・お問い合わせは  
1Fレストラン「サウスウエスト」 tel.011-531-1065

〒064-8509 札幌市中央区南4条西5-1 札幌市営地下鉄南支線「すすきの駅」4番出口から徒歩1分

道産食材のポテンシャルを活かしたハイティー

# STREAM Twilight High Tea

~Summer In Hokkaido~

道産食材を散りばめた6種のセイボリーと2種のメインディッシュ、フリーフロー・サラダとデザートのご豪華なラインナップをお届け。すずきの中心で、視覚と味覚に感動をもたらす、無二のハイティーをご堪能ください。

1日10セット限定

予約制 前日17:00まで

期間 ~9月30日(月)

時間 18:00~22:00 (L.O.21:00)

料金 一人様 6,500円 (乾杯スパークリング付き)  
+2,000円でフリーフロー(120分制)付き

※表示料金にはサービス料12%・消費税10%が含まれます。 ※ご予約は2名さまから承ります。  
※食材の在庫状況により一部内容が変更になる場合がございます。 ※写真はイメージです。

スプリッシュ  
Splish  
BAR & GRILL

TEL 011-206-7350

北海道札幌市中央区南4条西4丁目1番地1  
SAPORO STREAM HOTEL 7F

営業時間  
昼 11:30~14:00  
夜 18:00~22:00  
Cafe&Bar 15:00~24:00